

श्याम एत शंकर

de Satomi Ichikawa

Shankar vient quand il veut et puis il disparaît, on ne sait où.

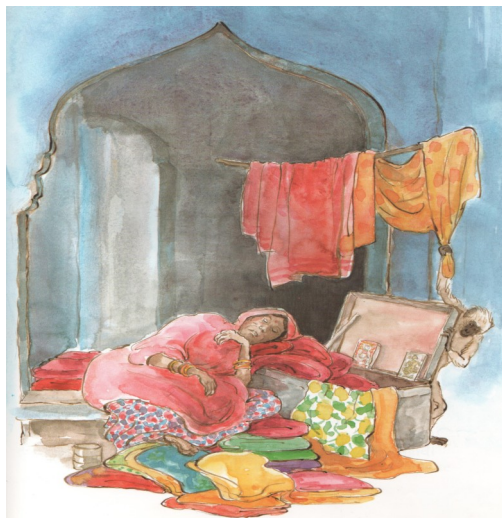
« Tu t'en vas déjà? Où vas-tu? »

Shyam le regarde partir avec tristesse.

« A bientôt, mon ami... »

Juste au pied de la colline se trouve le bazar* de La ville bleue. Depuis quelque temps, des choses disparaissent par-ci, par-là, chez les marchands.

Ils se réunissent pour en discuter :



« Ca ne peut pas continuer comme ça! »

« Il faut faire quelque chose! »

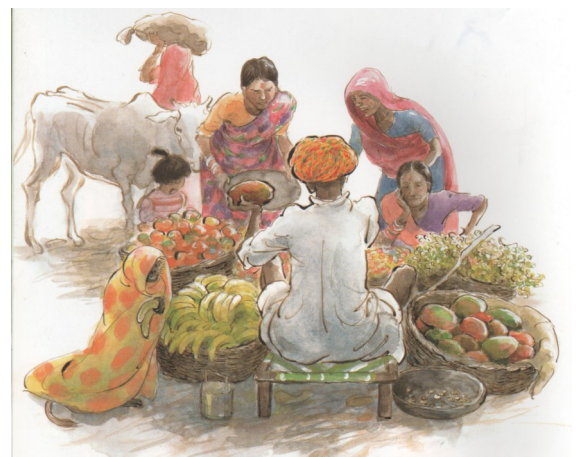
« Nous allons monter la garde. »

« Oui, il faut arrêter ce voleur! »

Qui est-il ce mystérieux voleur, qui chaparde à gauche, à droite, et rend furieux les marchands? C'est Shankar.

Il a vu qu'il y avait des gardes partout, à présent. Et il n'a aucune envie de se faire prendre. Alors il a une idée. A l'heure de la sieste, il se glisse chez une marchande de tissus, et lui vole un sari*.

Le voilà déguisé en petite fille. Chez un marchand de fruits, il fait disparaître quelques bananes sous son sari...



*Bazar = marché

*Sari = vêtement que porte les femmes indiennes